

N. 2002 — 451

[C — 2001/14268]

15 JANUARI 2002. — Koninklijk besluit betreffende de uitgiftevoor-
schriften van de loterij met biljetten, « Subito » genaamd, een
openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij,
inzonderheid op artikel 2, eerste lid en op artikel 27, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op
19 juli 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting,
gegeven op 12 oktober 2001;

Gelet op het advies 32.411/4 van de Raad van State, gegeven op
12 november 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Overheidsbedrijven en
Participaties,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit reglement is van toepassing op de door de Nationale
Loterij uitgegeven loterij met biljetten, « Subito » genaamd.

De Subito is een loterij met biljetten waarvan de loten uitsluitend
zonder trekking worden bepaald d.m.v. de aanduiding op het biljet,
volgens een verdeling bepaald bij toeval, dat een lot al dan niet wordt
toegekend. Die aanduiding is verborgen onder een af te krassen
ondoorzichtige deklaag.

Art. 2. De Nationale Loterij bepaalt het aantal uitgegeven biljetten in
veelvouden van één miljoen.

De verkoopprijs van een biljet is bepaald op 1,25 euro.

Art. 3. Per hoeveelheid van één miljoen biljetten is het aantal loten
bepaald op 194 411, voor een totaal bedrag van 762.500 euro.

Er is 1 lot van 25.000 euro, 10 loten van 2.500 euro, 400 loten van
250 euro, 1 000 loten van 25 euro, 3 000 loten van 12,50 euro, 30 000
loten van 5 euro en 160 000 loten van 2,50 euro.

Art. 4. In een afgebakende zone van de biljetten staat een combinatie
van negen bedragen in Arabische cijfers. Die combinaties duiden de
winnende en niet-winnende biljetten aan. Zij verschillen in functie van
het aantal en het bedrag van de toegekende loten en van de volgende
elementen :

1° elk van de bedragen in de combinaties staat voor een welbepaald
lotenbedrag;

2° volgens het geval wordt een lotenbedrag één, twee of drie keer
afgebeeld in een combinatie of helemaal niet;

3° een combinatie bestaat maximum uit één keer drie dezelfde
bedragen;

4° de schikking van de bedragen in een combinatie is niet vast, zij
speelt trouwens ook geen rol bij de aanwijzing van de winnende en
niet-winnende biljetten.

De biljetten met een combinatie waarin een lotenbedrag drie keer
voorkomt, winnen éénmaal dit bedrag. De andere biljetten winnen niet.

De zone bedoeld in het 1ste lid is bedekt door een ondoorzichtige
deklaag die de deelnemers moeten afkrassen.

Art. 5. Op de voor- of keerzijde van de biljetten kunnen de volgende
vermeldingen staan, uitsluitend voor de controle en het administratief
beheer ervan :

1° een reeks zichtbare cijfers;

2° een reeks cijfers bedekt met een ondoorzichtige laag;

3° twee zichtbare streepjescodes.

F. 2002 — 451

[C — 2001/14268]

15 JANVIER 2002. — Arrêté royal fixant les modalités d'émission de
la loterie à billets, appelée « Subito », loterie publique organisée
par la Loterie Nationale

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale, notamment
l'article 2, alinéa 1^{er}, et l'article 27, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 juillet 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 octobre 2001;

Vu l'avis 32.411/4 du Conseil d'Etat, donné le 12 novembre 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre des Entreprises et Participations
publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent règlement s'applique à l'émission par la
Loterie Nationale de la loterie à billets, appelée « Subito ».

Le Subito est une loterie à billets dont les lots sont exclusivement
attribués sans tirage au sort par l'indication sur le billet, selon une
répartition déterminée par le hasard, qu'un lot est ou n'est pas obtenu.
Cette indication est cachée sous une couche opaque à gratter.

Art. 2. Le nombre de billets émis est fixé par la Loterie nationale en
multiples d'un million.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 1,25 euro.

Art. 3. Par quantité d'un million de billets, le nombre de lots est fixé
à 194 411, pour un montant total de 762.500 euros.

Ces lots sont répartis en 1 lot de 25.000 euros, 10 lots de 2.500 euros,
400 lots de 250 euros, 1 000 lots de 25 euros, 3 000 lots de 12,50 euros,
30 000 lots de 5 euros et 160 000 lots de 2,50 euros.

Art. 4. Dans une zone délimitée des billets figure une combinaison
de neuf montants en chiffres arabes. Ces combinaisons désignent les
billets gagnants et non gagnants. Elles varient en fonction du nombre et
du montant des lots attribués et des éléments suivants :

1° chacun des montants compris dans les combinaisons représente un
montant de lot déterminé;

2° selon le cas, un montant de lot déterminé est représenté une, deux
ou trois fois dans une combinaison déterminée ou n'y est pas
représenté;

3° une combinaison comporte au maximum une fois trois montants
identiques;

4° la disposition des montants d'une combinaison ne correspond pas
à un ordre déterminé, cette disposition n'ayant par ailleurs aucune
influence sur la désignation des billets gagnants et non gagnants.

Les billets comportant une combinaison dans laquelle un montant de
lot est représenté trois fois, gagnent une fois ce montant. Les autres
billets ne gagnent pas.

La zone visée à l'alinéa 1^{er} est couverte d'une pellicule opaque que les
participants doivent gratter.

Art. 5. Au recto ou au verso des billets peuvent figurer, exclusive-
ment réservées au contrôle et à la gestion administrative de ceux-ci, les
indications suivantes :

1° une série de chiffres visibles;

2° une série de chiffres couverts d'une pellicule opaque;

3° deux codes à barres visibles.

Art. 6. In de zone bedoeld in artikel 4, 1^e lid, kunnen controlevermeldingen staan in de vorm die de Nationale Loterij nuttig acht.

Alleen de Nationale Loterij mag ter controle de in artikel 4, laatste lid en artikel 5, 2^e, bedoelde ondoorzichtige laag van onverkochte biljetten afkrassen.

Art. 7. Om te garanderen dat alleen het toeval de toewijzing van de loten bepaalt :

1^o wordt elke vorm van stelselmatigheid geweerd bij het drukken van de vermeldingen betreffende de lotentoewijzing;

2^o mogen de biljetten geen enkel uiterlijk verschil vertonen dat elementen betreffende de lotentoewijzing kan onthullen.

De biljetten vertonen op de voor- of keerzijde vermeldingen in cijfers of in letters ter identificatie van de uitgifte waartoe ze behoren. Een uitgifte omvat één miljoen of een veelvoud van één miljoen biljetten. Het aantal uitgiften wordt bepaald door de Nationale Loterij.

Art. 8. De loten zijn vrijgesteld van alle belastingen ten bate van de Staat.

Art. 9. De loten zijn betaalbaar aan toonder tegen afgifte van de winnende biljetten aan de verkopers, vanaf de aankoop van de biljetten tot en met de laatste dag van een termijn van twee maanden te rekenen vanaf de datum waarop de verkoop van de uitgifte waartoe de biljetten behoren, is afgesloten. De loten van 25.000 euro zijn ook betaalbaar ten zetel van de Nationale Loterij.

Art. 10. De afsluitingsdatum van de verkoop en de daarmee samenhangende afsluitingsdatum van de uitbetalingen worden door de Nationale Loterij bekendgemaakt met alle middelen die ze nuttig acht.

Art. 11. De loten die niet binnen de in artikel 9 bepaalde termijn zijn opgeëist, verblijven aan de Nationale Loterij.

Art. 12. Klachten over de uitbetaling van de loten moeten op straffe van verval binnen de in artikel 9 bedoelde termijn van twee maand worden ingediend. Ze moeten per aangetekende brief aan de Nationale Loterij worden gericht of er tegen ontvangstbewijs worden afgegeven.

Elke klacht moet vergezeld gaan van het betrokken biljet. Op de keerzijde ervan moet de deelnemer zijn naam, voornaam en adres vermelden.

Art. 13. Het is minderjarigen verboden deel te nemen.

Art. 14. De Nationale Loterij erkent maar één eigenaar van een winnend biljet, namelijk de toonder ervan. De staving van de identiteit wordt geëist :

1^o als er twijfel bestaat over de geldigheid van het biljet, als het besmeurd, gescheurd, onvolledig of herplakt is. In dat geval houdt de Nationale Loterij het biljet in tot ze een beslissing heeft genomen en ontvangt de toonder van het biljet een bewijs van afgifte;

2^o als het nodig is voor de door de Nationale Loterij bepaalde wijze van uitbetaling van de loten.

Art. 15. Geen enkel bezwaar of verzet wordt aanvaard bij diefstal, verlies of vernietiging van een biljet of van een aan toonder opgesteld bewijs van afgifte.

Elke fraude die is gepleegd om een lot te verkrijgen, in het bijzonder elke valsheid in geschrifte of elk gebruik ervan, geeft aanleiding tot een klacht bij het parket.

De Nationale Loterij en de medewerkers van haar verkoopnet respecteren de anonimiteit van de deelnemers behalve wanneer die ervan afzien.

Art. 16. Het koninklijk besluit van 4 mei 1995 betreffende de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, « Subito » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 juli 1997 en 11 april 1999, wordt opgeheven.

Art. 17. Biljetten uitgegeven onder de gelding van het in artikel 16 genoemde koninklijk besluit, mogen worden verkocht tot 28 februari 2002 en vallen onder de regels van dat besluit.

Art. 6. Dans la zone visée à l'article 4, alinéa 1^{er}, peuvent figurer des indications de contrôle sous toute forme jugée utile par la Loterie nationale.

A des fins de contrôle, seule la Loterie Nationale est habilitée à gratter les pellicules opaques visées à l'article 4, dernier alinéa, et à l'article 5, 2^e, des billets invendus.

Art. 7. Aux fins de garantir que le seul hasard préside à l'attribution des lots :

1^o tout procédé systématique est évité lors de l'impression des indications relatives à l'attribution des lots;

2^o les billets ne peuvent présenter aucune distinction extérieure pouvant dévoiler des éléments relatifs à l'attribution des lots.

Les billets mentionnent au recto ou au verso des indications en chiffres ou en lettres identifiant l'émission à laquelle ils ressortissent. Une émission comporte un nombre de billets fixé soit à un million, soit à un multiple d'un million de billets. Le nombre d'émissions est fixé par la Loterie Nationale.

Art. 8. Les lots sont exempts de tous impôts au profit de l'Etat.

Art. 9. Les lots sont, dès l'achat des billets, payables au porteur contre remise des billets gagnants auprès des vendeurs jusques et y compris le dernier jour d'un délai de deux mois à compter de la date de clôture de vente de l'émission à laquelle les billets ressortissent. Les lots de 25.000 euros sont également payables au siège de la Loterie Nationale.

Art. 10. Pour chaque émission de billets, la date de clôture de la vente et corrélativement la date de clôture du paiement des lots sont rendues publiques par la Loterie Nationale par tous moyens jugés utiles par celle-ci.

Art. 11. Les lots non réclamés dans le délai fixé à l'article 9 sont acquis à la Loterie Nationale.

Art. 12. Les réclamations relatives au paiement des lots sont à introduire, sous peine de déchéance, dans le délai de deux mois visé à l'article 9. Elles sont à adresser par lettre recommandée à la Loterie Nationale ou à déposer à la Loterie Nationale contre récépissé.

Toute réclamation doit être accompagnée du billet concerné au dos duquel le participant inscrit ses nom, prénom et adresse.

Art. 13. La participation est interdite à tout mineur d'âge.

Art. 14. La Loterie Nationale ne reconnaît qu'un seul propriétaire d'un billet gagnant, à savoir celui qui en est le porteur. L'identité du porteur est toutefois exigée si :

1^o il y a doute sur la validité du billet, s'il est maculé, déchiré, incomplet ou recollé. Dans ce cas, le billet est retenu par la Loterie Nationale jusqu'à décision de celle-ci et fait l'objet d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur du billet;

2^o le mode de paiement des lots fixé par la Loterie Nationale le rend nécessaire.

Art. 15. En cas de vol, de perte ou de destruction d'un billet ou d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur, aucune réclamation ou opposition ne sera acceptée.

Toute fraude commise en vue de percevoir un lot, en particulier tout faux ou usage de faux, fera l'objet d'une plainte au parquet.

La Loterie Nationale et les intermédiaires de son réseau de distribution respectent l'anonymat des participants sauf si ceux-ci y renoncent.

Art. 16. L'arrêté royal du 4 mai 1995 concernant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Subito », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 1997 et 11 avril 1999, est abrogé.

Art. 17. Les billets émis sous l'empire de l'arrêté royal visé à l'article 16 peuvent être vendus jusqu'au 28 février 2002 et sont soumis aux règles énoncées dans cet arrêté.

Art. 18. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

Art. 19. De Minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 januari 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Overheidsbedrijven en Participaties,
R. DAEMS

Art. 18. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2002.

Art. 19. Le Ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 janvier 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Entreprises et Participations publiques,
R. DAEMS

N. 2002 — 452

[C — 2001/14269]

15 JANUARI 2002. — Koninklijk besluit betreffende de wijze van uitgifte van de loterij met biljetten, « BINGO EXPRESS » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 2, eerste lid en op artikel 27, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 juli 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 12 oktober 2001;

Gelet op het advies 32.409/4 van de Raad van State, gegeven op 12 november 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Overheidsbedrijven en Participaties,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit reglement is van toepassing op de door de Nationale Loterij uitgegeven loterij met biljetten, « Bingo Express » genaamd.

Bingo Express is een loterij met biljetten waarbij de loten uitsluitend zonder loting worden toegewezen door middel van nummers die verborgen zijn onder een af te krassen ondoorzichtige deklaag.

Art. 2. De Nationale Loterij bepaalt het aantal uitgegeven biljetten in veelvoud van één miljoen.

De verkoopprijs van een biljet is bepaald op 2,50 euro.

Art. 3. Per hoeveelheid van één miljoen uitgegeven biljetten :

1° is het totale bedrag van de loten vastgesteld op 1.625.000 euro;

2° is het aantal loten vastgesteld op 255 916. Er is 1 lot van 37.500 euro, 15 loten van 2.500 euro, 400 loten van 125 euro, 3 000 loten van 25 euro, 2 500 loten van 20 euro, 25 000 loten van 10 euro en 225 000 loten van 5 euro.

Art. 4. § 1. Op de voorzijde van de biljetten, bovenaan, bevindt zich een afgebakende zone die bedekt is met een door de deelnemers af te krassen ondoorzichtige laag.

Onder deze ondoorzichtige laag zijn er 18 verschillende nummers gedrukt, « winnende nummers » genaamd. Ze zijn willekeurig gekozen uit een reeks van 75 nummers gaande van 01 tot 75.

§ 2. Onder de in § 1 bedoelde afgebakende zone, bevinden er zich naast elkaar, twee andere die elk een kaart weergeven, « Bingo-kaart » genaamd. Op elke kaart staan 25 nummers, willekeurig gekozen uit een reeks van 75 nummers gaande van 01 tot 75.

Op elke Bingo-kaart vormen de 25 voormelde nummers een figuur, « Bingo-rooster » genaamd. Elk Bingo-rooster vertoont 5 horizontale lijnen, « rijen » genaamd, en 5 verticale lijnen, « kolommen » genaamd. Elke lijn bestaat uit 5 nummers.

Elke kolom is geïdentificeerd door een letter die erboven staat gedrukt. Gezien van links naar rechts, wordt de eerste kolom geïdentificeerd door de letter « B », de tweede door de letter « I », de derde door de letter « N », de vierde door de letter « G » en de vijfde door de letter « O ». In elk vakje van de door de letters « B », « I », « N », « G » en « O » geïdentificeerde kolommen, staat een verschillend nummer uit de reeks gaande van 01 tot 15 voor de kolom « B », van 16 tot 30 voor de kolom « I », van 31 tot 45 voor de kolom « N », van 46 tot 60 voor de kolom « G » en van 61 tot 75 voor de kolom « O ». De twee Bingo-roosters van een zelfde biljet kunnen één of meer gelijke nummers bevatten.

F. 2002 — 452

[C — 2001/14269]

15 JANVIER 2002. — Arrêté royal fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « BINGO EXPRESS » loterie publique organisée par la Loterie Nationale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie Nationale, notamment l'article 2, alinéa 1^{er}, et l'article 27, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 juillet 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 octobre 2001;

Vu l'avis 32.409/4 du Conseil d'Etat, donné le 12 novembre 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre des Entreprises et Participations publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent règlement s'applique à l'émission par la Loterie Nationale de la loterie à billets, appelée « Bingo Express ».

Le Bingo Express est une loterie à billets dont les lots sont exclusivement attribués sans tirage au sort au moyen de numéros cachés sous une pellicule opaque à gratter.

Art. 2. Le nombre de billets émis est fixé par la Loterie Nationale en multiples d'un million.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 2,50 euros.

Art. 3. Par quantité d'un million de billets émis :

1° le montant total des lots s'élève à 1.625.000 euros;

2° le nombre de lots est fixé à 255 916, lesquels se répartissent en 1 lot de 37.500 euros, 15 lots de 2.500 euros, 400 lots de 125 euros, 3 000 lots de 25 euros, 2 500 lots de 20 euros, 25 000 lots de 10 euros et 225 000 lots de 5 euros.

Art. 4. § 1^{er}. Au recto, sur la partie supérieure des billets, figure une zone délimitée et couverte d'une pellicule opaque à gratter par les participants.

Sous cette pellicule opaque sont imprimés 18 numéros différents qui, appelés « numéros gagnants », sont aléatoirement sélectionnés parmi une série de 75 numéros allant de 01 à 75.

§ 2. En dessous de celle visée au § 1^{er}, figurent côte à côte deux autres zones délimitées et reproduisant chacune une carte, appelée « carte Bingo ». Dans chaque carte sont imprimés 25 numéros aléatoirement sélectionnés parmi une série de 75 numéros allant de 01 à 75.

Sur chacune des cartes Bingo, les 25 numéros précités forment une figure appelée « grille Bingo ». Chaque grille Bingo présente 5 lignes horizontales, appelées « rangées », et 5 lignes verticales, appelées « colonnes », chaque ligne comportant 5 numéros.

Chaque colonne est identifiée par une lettre imprimée au-dessus. En partant de la gauche vers la droite, la première colonne est identifiée par la lettre « B », la seconde par la lettre « I », la troisième par la lettre « N », la quatrième par la lettre « G » et la cinquième par la lettre « O ». Dans chacune des cases des colonnes identifiées par les lettres « B », « I », « N », « G » et « O » figure un numéro différent parmi ceux allant de 01 à 15 pour la colonne « B », de 16 à 30 pour la colonne « I », de 31 à 45 pour la colonne « N » de 46 à 60 pour la colonne « G » et de 61 à 75 pour la colonne « O ». Les deux grilles Bingo d'un même billet peuvent présenter un ou plusieurs numéros identiques.